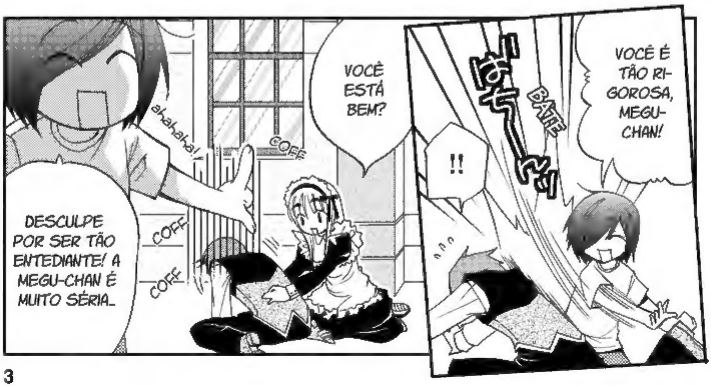
ESSA PESSOA É NA VERDADE...
.....
NÃO SEJA TÃO INTIMA!
OBRIGADA, MEGU-CHAN
AQUI! COLOQUE ISSO, ESTÁ VERGONHOSA!
THUD
A REIKA-SENPAI!?

Ayun Tachibana
橘あゆん
APRESENTADA A UMA VERDADE INEXPERADA!! DE ALGUM MODO, IMPEDIDA POR UM NOVO DESAFIO!!
MEUS PLANOS PARA O FUTURO SUBITAMENTE SE TORNARAM UM QUADRO EM BRANCO!?
にじぷり
CAPÍTULO 03 | A BATALHA(?) COMEÇA DOMINGO!

Ahem...
DAR AS BOAS-VINDAS A TODAS VOCÊS COM ESSE PLANO INDECENTE NÃO ERA O QUE EU QUERIA.
CERTAMENTE ALGUMAS DE VOCÊS ESTÃO DESAPONTADAS?
MAS A SUA VIDA ESCOLAR COMEÇA AQUI!
VAMOS NOS TORNAR EXCELENTES DAMAS JUNTAS!


VOCÊ É TÃO RIGOROSA, MEGU-CHAN!
BATE
!!
VOCÊ ESTÁ BEM?
COFF
COFF
COFF
ahahaha!
DESCULPE POR SER TÃO ENTEDIANTE! A MEGU-CHAN É MUITO SÉRIA...

Ela tá mesmo sendo judiada
ENTÃO ESSA DAÍ É A VICE-PRESIDENTE DO DORMITÓRIO.
É TANAKA!
AH, ME DESCULPE MEGU-CHAN.
EU DISSE, NÃO É "MEGU-CHAN_"
ELA É A VICE-PRESIDENTE DO DORMITÓRIO TSUBAKI ~
ESSA É A MEGU-CHAN, TANAKA MEGUMI.
EI VOCÊ! PARE DE ME CHAMAR DE MEGU-CHAN TÃO INTIMAMENTE!
Hã?

CONTO COM VOCÊ!
Megu-chan!
ENTÃO SE ALGUMA COISA ACONTECER, APENAS PERGUNTEM À MEGU-CHAN!
ELA É A ÚNICA QUE REALMENTE TOMA CONTA DO DORMITÓRIO_

A PROPÓSITO, EU SOU MAEKAWA AKIRA. SOU PARCEIRA DE QUARTO DA REIKA.
Prazer em conhecê-la.
MEGU-CHAN É QUASE A CHEFE DO DORMITÓRIO.
HM-HMPH! É ISSO MESMO!

Encara
MMM ~
NN~?
Levanta
O QUE?
BEM ~
!
Levanta
EU ESTAVA APENAS PENSANDO EM COMO VOCÊ É TOTALMENTE DIFERENTE DA "TÃO ADMIRADA REIKA-SENPAI" DE QUE EU OUVI PELA MIHANE.

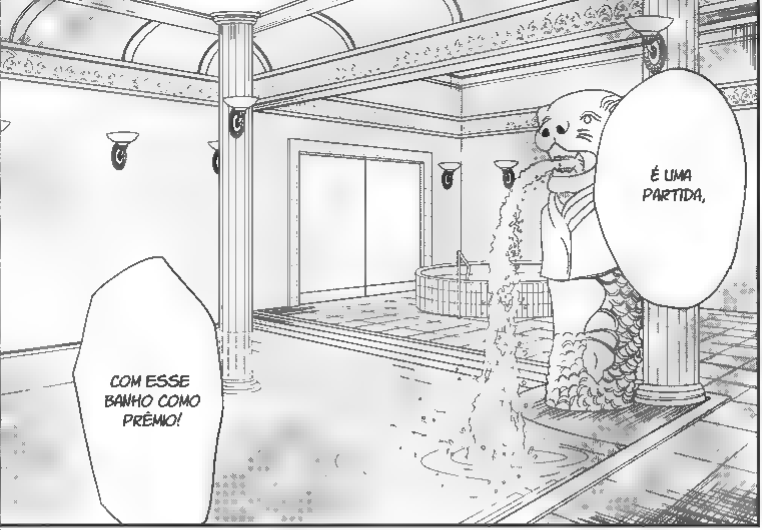
DERRUBA
ISSO NUNCA ACONTECEU!!
CHAVE DE BRAÇO
TUDO BEM, PORQUE NÃO QUER TOMAR A INICIATIVA?
VOCÊ GOSTA DELA NÉ? DESDE O GINÁSIO.
MIHANE-CHAN, SERÁ QUE..
VOCÊ É DA MESMA CIDADE QUE A REIKA?

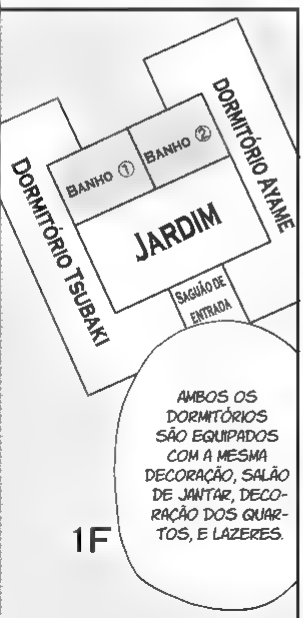
ESMERALDA
AGARRA
GIRA
KYAA ~
SIM,
PARECE QUE ELA DECIDIU VIR PRA CÁ PORQUE ESTAVA ATRÁS DE UMA SENPAI.
.....
FLOWSION!
WHAM
ORRRA
INCRÍ-VEL!
ISSO É COISA PRA SE DIZER NA FRENTE DA SENPAI?
BATÉ
VOCÊ.. FICOU. ENVERGO-NHADA.
Cambaleando
É CLARO QUE SIM!!
VOCÊS DUAS..
MINHA NOSSA.
FLOP
FLOP

*OTOME ROAD É O APELIDO PARA UMA RUA EM IKEBUKURO - UM DISTRITO DE TÓKIO - QUE REÚNE DIVERSAS LOJAS ESPECIALIZADAS EM ARTIGOS SOBRE ANIMÊS E MANGÁS VOLTADOS PARA MULHERES.

REIKA, JÁ ESTÁ NA HORA.
MESMO QUE VOCÊ DIGA ISSO
HM? AH, SIM.
MESMO QUE EU, SURUGA ERINA, A PRESIDENTE DO DORMITÓRIO AYAME TENHA VINDO PESSOALMENTE SAUDÁ-LAS
QUE ATITUDE É ESSA?
Conversa
O QUE SERÁ... ELA DISSE "JÁ ESTÁ NA HORA"...
NN ~
Conversa
Conversa
JÁ ME DECIDI!

ESSAS DUAS PARA O TSUBAKI!!
Hehe
MINHA NOSSA. ELAS PARECEM DUVIDOSAS.
EU NÃO SEI O QUE ESTÁ ACONTECENDO,
MAS TERIA SIDO MAIS SÁBIO SE USASSE UM TIPO DIFERENTE DE ESCOLHA.
UM..SEN-PAI, O QUE É ISSO EXATAMENTE?
ENTENDO.
"CÉREBROS E MÚSCULOS", NÉ?


É UMA PARTIDA,
COM ESSE BANHO COMO PRÊMIO!


DORMITÓRIO AYAME
DORMITÓRIO TSUBAKI
BANHO ①
BANHO ②
JARDIM
SAGUÃO DE ENTRADA
AMBOS OS DORMITÓRIOS SÃO EQUIPADOS COM A MESMA DECORAÇÃO, SALÃO DE JANTAR, DECORAÇÃO DOS QUARTOS, E LAZERES.
1F

COM A INTENÇÃO DE TERMOS AMBOS OS LADOS ESTUDANDO DURO, A NIJI NO OKA POSSUI DOIS DORMITÓRIOS, TSUBAKI E AYAME.
NÃO É?!
É ENORME...
WAA...

A ÚNICA DIFERENÇA É ESSA SALA DE BANHO
E TODOS OS TIPOS DE APARELHOS, É UMA SALA DE BANHO COMPLETAMENTE NORMAL.
ESSA É A JACUZZI,
ESPERE UM POUCO, ISSO NÃO É TÃO "NORMAL" ASSIM.
SAUNA,

AQUILO... NÃO PODE SER CHAMADO DE "SALA DE BANHO"!
ESSE ANO... ESSE ANO COM CERTEZA NÓS IREMOS!

E O OUTRO BANHO É...
ISSO NÃO É!

SERA... SERÁ TÃO HORRIVEL ASSIM?!

ENTÃO O QUE É ESSA "PARTIDA"?

TODO ANO COMO DE COSTUME, CADA DORMITÓRIO ESCOLHE DUAS ESTUDANTES NOVAS. JUNTAS COM A LÍDER DO DORMITÓRIO, NÓS COMPETIMOS PRA VER QUEM FICARÁ COM A SALA DE BANHO

BASICAMENTE ISSO IMPÕE EM VOCÊ O ESPÍRITO DA NIJI NO OKA DESDE O PRIMEIRO DIA.

É POR ISSO QUE OS BANHEIROS SÃO DIFERENTES?

HMM.. BEM, ISSO É UM MISTÉRIO..

E.i, vocês estão preparadas para perder?

TSUBAKI GANHA TODO ANO, ENTÃO A DETERMINAÇÃO DO AYAME NÃO É ALGO PARA SE PREOCUPAR.

ENTENDO..

.....

OLHA

DEIXE ISSO COMIGO, SENPAI.

CRACK

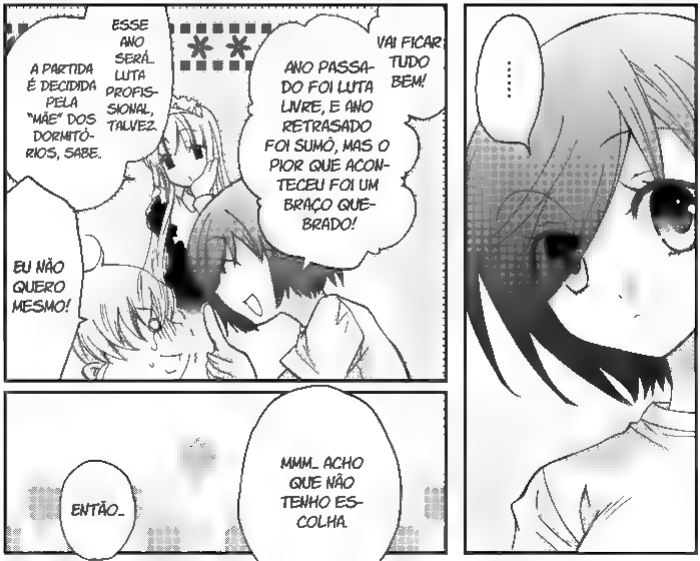
NÓS IREMOS ESMAGAR O TSUBAKI!

ARREPIA

HIII

KYAA!

E NÓS ESTAMOS CONTANDO COM VOCÊ TAMBÉM, MIHANE-CHAN!
EU NÃO QUERO!!
ESPERE, ELA NÃO VIU?! E ELA ESTÁ ANIMADA?!
OK, VAMOS LÁ! ISSO PARECE DIVERTIDO!
HO-HO-HO-
HON-GOU-SAN?!
VOCÊ VIU AQUILO?! AGORA MESMO?!
ESSE É O ESPÍRITO! ESSE É O ESPÍRITO!


A PARTIDA É DECIDIDA PELA "MÃE" DOS DORMITÓRIOS, SABE.
ESSE ANO SERÁ LUTA PROFISSIONAL, TALVEZ.
ANO PASSADO FOI LUTA LIVRE, E ANO RETRASADO FOI SUMÔ, MAS O PIOR QUE ACONTECEU FOI UM BRAÇO QUEBRADO!
VAI FICAR TUDO BEM!
EU NÃO QUERO MESMO!
.....
ENTÃO...
MMM... ACHO QUE NÃO TENHO ESCOLHA.

BEIJO?!
CHOQUE
SE NÓS VENCERMOS,
TE RECOMPENSAREI COM UM BEIJO!
Que tal?
Bei...
DE QUALQUER FORMA, UM B BEIJO QUANDO EU PARO PRA PENSAR NISSO, EU EU
E ELA REALMENTE DIRIA ISSO?! MAS NÃO HÁ DÚVIDAS DE QUE ELA É A REIKA SENPAI, ENTÃO EU DEVERIA..
AH MINHA ADMIRADA REIKA-SENPAI..
MAS AGORA MESMO ELA NÃO É A SENPAI QUE EU CONHEÇO VOCÊ PODERIA ATÉ DIZER QUE É UMA PESSOA TOTALMENTE DIFERENTE
ENTÃO, ESTÃO TODAS PREPARADAS?
CLOP
Pshoo
WAH!
MIHANE-CHAN!
ESSE SERIA O MEU [redacted] BEIJO..

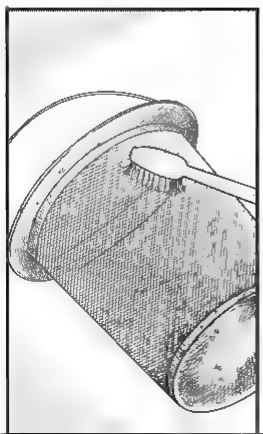
ESSA É A "MÃE" SUPERVISORA DOS DORMITÓRIOS, CHIYOKO-MESSAN.
ENTÃO VAMOS COMEÇAR.
GA GA GA
O DESAFIO DESTE ANO ESTÁ LOGO AQUI!
LIMPAR O MEU QUARTO!
Abre
ぱた
ん?

ちゃおーっ
QUE DESAGRADÁVEL!
BEM... A CERIMÔNIA DE GRADUAÇÃO E A CHEGADA DAS NOVAS ALUNAS ME DEIXA TÃO OCUPADA...
NÃO. NÃO IMPORTA COMO VOCÊ OLHE PRA ISSO, PARECE QUE NÃO LIMPAM HÁ ANOS.
AQUI,
EU JUNTEI TODOS OS UTENSÍLIOS DE LIMPEZA DAQUI, OK?
EU TENHO DOIS QUARTOS, ENTÃO CADA TIME FICA COM UM.
E O QUE TIVER MAIS LIMPO, VENCE!
KYAA!
ISSO É ABUSO DE PODER...

VOCÊ DIZ ISSO, MAS POR ONDE DEVEMOS COMEÇAR?
VAMOS LÁ, SE DIVIDAM AGORA!
EU NÃO ACREDITO NISSO! EU TENHO QUE LIMPAR ESSE QUARTO IMUNDO!

QUE A BATALHA COMECE!
OKAY ENTÃO!

AS COISAS DA COZINHA TAMBÉM NÃO PARECEM ESTAR ARRUMADAS TAMBÉM...
A COZINHA TAMBÉM?



Esfrega Esfrega
HM?
MIHANE-CHAN?

AH, SENPAI! ♡
OLHE SÓ, EU TIREI ATÉ MESMO A GORDURA E O BOLOR!
BRILHANDO
!!!
EU ACHO QUE TEM MUITA GENTE NESSE QUARTO.
MAS O OBJETIVO É JOGAR AS COISAS FORA, NÃO?
E...
PARA FENDAS OU LUGARES QUE SUA MÃO NÃO ALCANÇAR, USE ESSES!
OS ELÁSTICOS NAS PONTAS IRÃO TIRAR A SUJEIRA
Palitos
EH?!
PODERIA SE LIVRAR DESSA PILHA DE CAIXAS DE PAPELÃO FECHADAS PRIMEIRO?

Fuh!
APENAS TENTE, SE CONSEGUIR
PUA
SE ELAS ESTÃO FECHADAS, ENTÃO O CONTEÚDO TAMBÉM NÃO DEVE SER NECESSÁRIO, ENTÃO...
NÃO!!
EH-
PANCADA
EU JUNTEI ESSA COLEÇÃO DURANTE MEU PERÍODO DE VIDA E-
SE LIVRE DISSO
PRA ISSO TERMINAR ASSIM,
KYAAA?!
Joga fora!

NÃO É TÃO DIFÍCIL ASSIM ATÉ NÃO?
SIM.
MAS VOCÊ É MUITO BOA NISSO, MIHANE-CHAN
VOCÊ SABE BASTANTE.

BEM, NA VERDADE EU ODIAVA FAZER ESSAS TAREFAS DOMÉSTICAS,
MAS ACABEI FICANDO BOA DESDE QUE EU ERA FORÇADA A FAZÊ-LAS.
EH?

A MINHA CASA TEM MUITOS EMPRÉSTIMOS,
BAM!
BAM!
BAM!
ABRA A PORTA, DROGA!
EU SEI QUE VOCÊ ESTÁ AÍ!
ONEE-CHAN! EU QUERO COMER UM GRÃO DE ARROZ.
UM GRÃO.
SHH!
TARIFAS? VOCÊ QUER DIZER AQUILO QUE A YAKUZA VAI COLETAR?!
GYAAAA!
GYAAAA!
A IGNORÂNCIA DE UMA GAROTA RICA
HUSH!
AMBOS MEUS PAIS TRABALHAM, ENTÃO MINHA MÃE TAMBÉM É MUITO OCUPADA
ENTÃO EU TENHO QUE AJUDAR COM O TRABALHO DOMÉSTICO E COM AS CRIANÇAS.

ACÚMULO DAS TARIFAS?
O ACUMULO DAS TARIFAS DEVE TER SIDO TÃO ASSUSTADOR..
VOCÊ É UMA BOA MENINA, MIHANE-CHAN..
PANCADINHA
EH?

SENPAI..
HUM..

PORQUE VOCÊ MUDOU TANTO?
VOCÊ É UMA PESSOA TOTALMENTE DIFERENTE DA ANTIGA SENPAI.
...E O CORTE DE CABELO
SUA PERSONALIDADE
MIHANE-CHAN
VOCÊ... ESTÁ AQUI SOB AS ORDENS DO MEU PAI?
EH...
QUE... "ORDENS"?
O QUE QUER DIZER?
ENTÃO,
SE VOCÊ SIMPLESMENTE CONHECE O MEU PASSADO,

NÃO DIGA UMA PALAVRA A NINGUÉM SOBRE MIM!

ENTEN-DEU?!

OH, UAU! ♡

ESTÁ BRI-LHANDO DE TÃO LIMPO!

Obrigada a todas! ♡

NÃO,
A BATALHA JÁ FOI DECIDIDA
NÓS AJUDAMOS A LIMPAR O SEU QUARTO, NÃO?
MAS ISSO NÃO FOI UMA COMPETIÇÃO...
O QUE IREMOS FAZER ESSE ANO, CHIYO-NEESAN?
POR QUÊ?!
POR QUÊ?
O QU-
ESSA IDIOTA...
ISSO É O PORQUÊ! VOCÊ JOGOU FORA MINHA COLEÇÃO SEM PENSAR DUAS VEZES!
Kii!
VENCEU!!!
ESSE ANO, TSUBAKI

虹ノ丘
ENTÃO NÓS VENCEMOS, MAS..
HM..
PORQUE VOCÊ ESCOLHEU ESSE, REIKA-SENPAI?
VAMOS LÁ, ESTÁ TUDO BEM.
NÃO SEI QUANDO TEREI OUTRA CHANCE DE USAR UM BANHO COMUM!
E eu sempre quis tentar uma vez esse.
VOCÊ PODE,
NORMALMENTE, EM UM BANHO PÚBLICO
REIKA SENPAI..
QUENTE!
ELA TEM UMA APARÊNCIA LINDA..
..
OLHA
Blub

"SOB AS ORDENS DO MEU PAI"

NÃO DIGA A NINGUÉM SOBRE O MEU PASSADO

SENPAI_O QUE ESTÁ ACONTECENDO?

ALGUMA COISA ACONTECEU_

!!

SPLASH

ざぱっ

ME DESCULPE, MIHANE-CHAN_

VOCÊ QUERIA USAR O OUTRO BANHO, NÃO?

Ky_

N-NÃO_

Kyaaaa!

ばしゃ

はしゃ

EU ACHO QUE ESSE COMBINA MAIS COMIGO.

DE ALGUM MODO, É RELAXANTE.

Eu achava que seria horrível, mas na verdade é normal.

NÃO CHEGUE TÃO PERTO DE MIM DESSE JEITO!

THUMP

THUMP

THUMP

!...

Linda ♥

heh

chu
smooch

O MEU PRIMEIRO DIA SENDO DESSE JEITO.
COMO SERÁ QUE MINHA VIDA ESCOLAR DAQUI EM DIANTE VAI SER?!
MIHANE!
AGUENTE FIRME! MIHANE!
FIM
GoKigenYou

U-
UH...
AFINAL... NÓS GANHAMOS!
ESSE É SEU BEIJO DE RECOMPENSA.
BLUB
BEIJO... ENTÃO ERA NA BOCHECHA...
MAS TAMBÉM ESTOU MEIO DESAPONTADA... NÃO, IDIOTA, IDIOTA! EU SOU TÃO PERVERTIDA!
ESTOU FELIZ,
BLUBLUBLUB

GoKigenYou fanSub

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO: LUCKE

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
HARU

EDIÇÃO (LIMPEZA):
ANDROIDE#28

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
BLACKSAKUYAMON

REVISÃO GERAL:
RE-CHAN
MONARUTE

CENAS DO PRÓXIMO CAPÍTULO

HTTP://GOKIGENSYOU.COM.BR